



NACIONALINĖ TEISMŲ ADMINISTRACIJA

Biudžetinė įstaiga, L. Sapiegos g. 15, LT-10312 Vilnius,
tel. +370 5 268 5186, el. p. info@teismai.lt

Duomenys kaupiami ir saugomi Juridinių asmenų registre, kodas 188724424

Teisėjų tarybai

2025-04-

Nr. 4R-

DĖL LĖŠŲ, GAUNAMŲ PAGAL 2017 M. BIRŽELIO 14 D. EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTĄ (ES) NR. 2017/1001 DĖL EUROPOS SĄJUNGOS PREKIŲ ŽENKLO, PASKIRSTYMO TEISMAMS

Vadovaujantis Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2020 m. spalio 14 d. nutarimo Nr. 1136 „Dėl lėšų, skiriamų pagal 2017 m. birželio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 2017/1001 dėl Europos Sąjungos prekių ženklo, naudojimo“ 3 punktu, Nacionalinei teismų administracijai (toliau – Administracija) pasiūlyta, suderinus su Teisėjų taryba, pateikti Lietuvos Respublikos finansų ministerijai informaciją apie lėšų paskirstymą Lietuvos Respublikos teismams.

Lietuvos Respublikos valstybinio patentų biuro 2025 m. vasario 4 d. raštu Nr. 2R-42-(4.60 E) „Dėl lėšų pagal Lietuvos Respublikos Vyriausybės nutarimą paskirstymo“ (pridedama) pranešta, kad Lietuvos Respublikos teismams, vykdančioms veiksmus, susijusius su Europos Sąjungos prekių ženklų apsauga, skirta 2025 m. lėšų dalis sudaro 44 840 eurų.

Primename, kad Vyriausybės 2020 m. spalio 14 d. nutarimo 1.2.2 papunktyje buvo nurodyta, kad lėšos skiriamos Lietuvos Respublikos teismams, vykdančioms Reglamente (ES) Nr. 2017/1001 nustatytus veiksmus, o jis nustato teisių į Europos Sąjungos prekių ženklus gynimą civilinio proceso tvarka. Vyriausybės 2020 m. spalio 14 d. nutarimo formuluotė trukdė skirti lėšų teismams, nagrinėjantiems bylas pagal ANK 125 straipsnį „Pramoninės nuosavybės teisių pažeidimas“ ir BK 204 straipsnį „Svetimo prekių ar paslaugų ženklo naudojimas“, nors Policijos departamentui tose pačiose bylose atliekančiam ikiteisminius tyrimus lėšos yra skiriamos. Administracija, vykdydama Teisėjų tarybos Biudžeto ir investicijų komiteto pavedimą, 2021 m. kovo 9 d. raštu Nr. 4R-335-(4.34) kreipėsi su prašymu inicijuoti Vyriausybės 2020 m. spalio 14 d. nutarimo 1.2.2 papunkčio pakeitimą, kad, taikant analogiją su Policijos departamentu, lėšas būtų galima skirti ne tik civilines bylas, bet ir administracinių nusižengimų ir baudžiamąsias bylas, susijusias su ES prekių ženklų apsauga, nagrinėjantiems bendrosios kompetencijos teismams. Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2021 m. spalio 27 d. nutarimu Nr. 885 „Dėl Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2020 m. spalio 14 d. nutarimo Nr. 1136 „Dėl lėšų, skiriamų pagal 2017 m. birželio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 2017/1001 dėl Europos Sąjungos prekių ženklo, naudojimo“ pakeitimo“ 1.2.2 papunktis buvo pakeistas bendresne formuluote nustatant, kad lėšos skiriamos Lietuvos Respublikos teismams, vykdančioms veiksmus, susijusius su Europos Sąjungos prekių ženklų apsauga, todėl į lėšų paskirstymą įtraukta daugiau teismų.

Vadovaudamasi Lietuvos Respublikos teismų įstatymo 120 straipsnio 20 punktu, kuriuo Teisėjų tarybai nustatyta kompetencija svarstyti ir aprobuoti pasiūlymus dėl teismų biudžetų projektų, ir Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2020 m. spalio 14 d. nutarimo Nr. 1136 3 punktu, Administracija parengė ir teikia svarstyti Teisėjų tarybos nutarimo projektą (pridedama), kuriame,



atsižvelgiant į 2024 metų bylų dėl prekių ženklų duomenis (pridedama), teismams atitinkamai siūloma paskirstyti Valstybinio patentų biuro 2025 metams praneštą 44 840 eurų sumą.

Atsižvelgiant į tai, kad lėšų gavimo pagrindas yra 2017 m. birželio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 2017/1001, nustatantis veiksmus civilinio proceso tvarka, Teisėjų tarybos nutarimo projekte lėšas Administracija siūlo paskirstyti tokiomis proporcijomis: 1) teismams, vykdančioms tiesiogiai Reglamente (ES) Nr. 2017/1001 nustatytus veiksmus, (Lietuvos Aukščiausiajam Teismui, Lietuvos apeliaciniam teismui, Vilniaus apygardos teismui) paskirstyti 75 proc. nuo bendros praneštos sumos pagal 2024 m. išnagrinėtų bylų statistiką; 2) teismams, vykdančioms kitus veiksmus, susijusius su Europos Sąjungos prekių ženklų apsauga, t. y. nagrinėjantiems bylas pagal ANK 125 straipsnį (2024 m. pagal ANK 125 straipsnį bylų išnagrinėta nebuvo) ir BK 204 straipsnį, paskirstyti 25 proc. nuo bendros praneštos sumos pagal 2024 m. išnagrinėtų bylų statistiką (skaičiavimai pridedami).

Pagal Reglamentą (ES) Nr. 2017/1001 skiriant šią kompensaciją valstybės narės neturi pateikti patirtų konkrečių išlaidų įrodymų, todėl teismai, panaudodami lėšas tiesioginei teismo veiklai vykdyti, neturi jų konkrečiai susieti su aptariamos kategorijos bylų nagrinėjimo išlaidomis. Atsižvelgiant į tai, lėšos paskirstytos vienodais dydžiais bylai (iki euro paklaida bylai gaunasi, nes paskirstytos sumos teismams apvalinamos iki sveiko skaičiaus).

Teismai, kaip asignavimų valdytojai, vadovaudamiesi Valstybės biudžeto ir savivaldybių biudžetų sudarymo ir vykdymo taisyklių, patvirtintų Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2001 m. gegužės 14 d. nutarimu Nr. 543, nustatyta tvarka dėl gautų papildomų valstybės biudžeto asignavimų turės atlikti programų sąmatų pakeitimus pateikę Finansų ministerijai finansų ministro nustatytos formos pažymas apie valstybės biudžeto asignavimų pakeitimus. Kaip ir ankstesniais metais, siūlytina numatyti, kad patys teismai, įsivertinę finansinę situaciją, numatomus įsiskolinimus ir poreikius, teikdami patvirtintos formos pažymas turėtų informuoti Finansų ministeriją, kur ir kokiomis dalimis šias lėšas jiems įkelti (į darbo užmokestį ar kitas išlaidas), todėl Teisėjų tarybos nutarimo projekte lėšų paskirstymas nedetalizuotas.

Informuojame Jus, kad šis klausimas š. m. balandžio 11 d. buvo svarstytas Teisėjų tarybos Biudžeto ir investicijų komiteto posėdyje ir Komitetas jam pritarė.

Prašome Teisėjų tarybos pritarti pateiktam Teisėjų tarybos nutarimo projektui.

PRIDEDAMA:

1. Teisėjų tarybos nutarimo projektas, 2 lapai.
2. Lietuvos Respublikos valstybinio patentų biuro 2025 m. vasario 4 d. raštas Nr. 2R-42-(4.60 E), 2 lapai.
3. 2024 metų duomenys dėl prekių ženklų bylų, 2 lapai.
4. Lėšų paskirstymo teismams skaičiavimai (MS Excel), 1 lapas.

Direktoriaus pavaduotoja,
atliekanti direktoriaus funkcijas

Vaida Petravičienė

TEISĖJŲ TARYBA

NUTARIMAS

**DĖL 2025 METŲ LĖŠŲ, GAUNAMŲ PAGAL 2017 M. BIRŽELIO 14 D.
EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTĄ (ES)
NR. 2017/1001 DĖL EUROPOS SĄJUNGOS PREKIŲ ŽENKLO,
PASKIRSTYMO TEISMAMS APROBAVIMO**

2025 m. balandžio d. Nr. 13P- (7.1.2)
Vilnius

Vadovaudamasi Lietuvos Respublikos teismų įstatymo 120 straipsnio 20 ir 27 punktais, atsižvelgdama į Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2020 m. spalio 14 d. nutarimą Nr. 1136 „Dėl lėšų, skiriamų pagal 2017 m. birželio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 2017/1001 dėl Europos Sąjungos prekių ženklo, naudojimo“ bei įvertinusi Lietuvos Respublikos valstybinio patentų biuro 2025 m. vasario 4 d. raštu Nr. 2R-42-(4.60 E) „Dėl lėšų pagal Lietuvos Respublikos Vyriausybės nutarimą paskirstymo“ praneštą 2025 metams skiriamą lėšų sumą Lietuvos Respublikos teismams, vykdančioms veiksmus, susijusius su Europos Sąjungos prekių ženklų apsauga, Teisėjų taryba n u t a r i a :

Aprobuoti 2025 metų lėšų, gaunamų pagal 2017 m. birželio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 2017/1001 dėl Europos Sąjungos prekių ženklo, paskirstymą Lietuvos Respublikos teismams (pridedama).

Pirmininkas

Sekretorius

APROBUOTA

Teisėjų tarybos 2025 m. balandžio d.
nutarimu Nr. 13P- (7.1.2)

**2025 METŲ LĖŠŲ, GAUNAMŲ PAGAL 2017 M. BIRŽELIO 14 D. EUROPOS
PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTĄ (ES) NR. 2017/1001 DĖL EUROPOS
SĄJUNGOS PREKIŲ ŽENKLO, PASKIRSTYMAS
LIETUVOS RESPUBLIKOS TEISMAMS**

Teismo pavadinimas	Lėšos 2025 m., eurais
IŠ VISO	44840
Lietuvos Aukščiausiasis Teismas	4110
Lietuvos apeliacinis teismas	15694
Vilniaus apygardos teismas	15694
Kauno apygardos teismas	3738
Vilniaus miesto apylinkės teismas	1868
Kauno apylinkės teismas	1868
Panevėžio apylinkės teismas	1868

**LIETUVOS RESPUBLIKOS VALSTYBINIS PATENTŲ BIURAS**

Biudžetinė įstaiga, Kalvarijų g. 3, 09310 Vilnius,
tel. +370 5 278 0250, faks. +370 5 275 0723, el. p. info@vpb.gov.lt, <https://vpb.lrv.lt>
Duomenys kaupiami ir saugomi Juridinių asmenų registre, kodas 188708943

Nacionalinei teismų administracijai

2025-02-

I

Nr. 2R-

Nr.

**DĖL LĖŠŲ PAGAL LIETUVOS RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖS NUTARIMĄ
PASKIRSTYMO**

Vykdydamas Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2020 m. spalio 14 d. nutarimo Nr. 1136 „Dėl lėšų, gaunamų pagal 2017 m. birželio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 2017/1001 dėl Europos Sąjungos prekių ženklo, naudojimo“ 2 punktą, Valstybinis patentų biuras apskaičiavo lėšų sumas pagal šio nutarimo 1 punkte nustatytas lėšų paskirstymo proporcijas ir informuoja, kad Lietuvos Respublikos teismams, vykdančioms veiksmus, susijusius su Europos Sąjungos prekių ženklų apsauga, skirta 2025 m. gautų lėšų dalis sudaro 44 840 Eur.

Direktorė

Vita Kascėnė

Originalas nebus siunčiamas

Renata Čepienė, (8 5) 278 0281, el. p. renata.cepiene@vpb.gov.lt

DETALŪS METADUOMENYS	
Dokumento sudarytojas (-ai)	Lietuvos Respublikos valstybinis patentų biuras
Dokumento pavadinimas (antraštė)	DĖL LĖŠŲ PAGAL LIETUVOS RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖS NUTARIMĄ PASKIRSTYMO
Dokumento registracijos data ir numeris	2025-02-04 Nr. 2R-42-(4.60 E)
Dokumento gavimo data ir dokumento gavimo registracijos numeris	2025-02-04 Nr. 1R-612-(1.25E)
Dokumento specifikacijos identifikavimo žymuo	ADOC-V1.0
Pagrindinio dokumento priedų skaičius	0
Pagrindinio dokumento pridedamų dokumentų skaičius	0
Parašo paskirtis	pasirašymas
Parašą sukūrusio asmens vardas, pavardė ir pareigos	Vita Kascėnė Direktorius
Parašo sukūrimo data ir laikas	2025-02-04 10:34:04 GMT+02:00
Parašo formatas	XAdES-A
Laiko žymoje nurodytas laikas	2025-02-04 10:34:11 GMT+02:00
Informacija apie sertifikavimo paslaugų teikėją	ADIC CA ECC
Sertifikato galiojimo laikas	2024-09-25 09:29:27 GMT+03:00 - 2028-09-24 09:29:27 GMT+03:00
Informacija apie būdus, naudotus metaduomenų vientisumui užtikrinti	-
Parašo paskirtis	registravimas
Parašą sukūrusio asmens vardas, pavardė ir pareigos	DBSIS
Parašo sukūrimo data ir laikas	2025-02-04 10:52:05 GMT+02:00
Parašo formatas	XAdES-A
Laiko žymoje nurodytas laikas	2025-02-04 11:32:14 GMT+02:00
Informacija apie sertifikavimo paslaugų teikėją	RCSC IssuingCA
Sertifikato galiojimo laikas	2022-05-19 16:48:06 GMT+03:00 - 2025-05-18 16:48:06 GMT+03:00
Informacija apie būdus, naudotus metaduomenų vientisumui užtikrinti	-
Parašo paskirtis	registravimas
Parašą sukūrusio asmens vardas, pavardė ir pareigos	Olivija Šemis Raštvedys
Parašo sukūrimo data ir laikas	2025-02-04 10:59:44 GMT+02:00
Parašo formatas	XAdES-A
Laiko žymoje nurodytas laikas	2025-02-04 10:59:53 GMT+02:00
Informacija apie sertifikavimo paslaugų teikėją	RCSC IssuingCA
Sertifikato galiojimo laikas	2024-07-02 10:34:54 GMT+03:00 - 2026-05-25 17:30:43 GMT+03:00
Informacija apie būdus, naudotus metaduomenų vientisumui užtikrinti	-
Programinės įrangos, kuria naudojantis sudarytas elektroninis dokumentas, pavadinimas	Lietuvos teismų informacinė sistema
Informacija apie elektroninio dokumento ir elektroninio (-ių) parašo (-ų) tikrinimą (tikrinimo data)	Atitinka specifikacijos keliamus reikalavimus. Visi dokumente esantys elektroniniai parašai galioja. (2025-04-08 12:24:09)
Elektroninio dokumento nuorašo atspausdinimo data ir ją atspausdinęs darbuotojas	Nuorašą suformavo LITEKO 2025-04-08 12:24:09
Paieškos nuoroda	-
Papildomi metaduomenys	-

2024 METŲ DUOMENYS DĖL PREKIŲ ŽENKLŲ BYLŲ

Duomenys parengti pagal LITEKO duomenis.

I. Vilniaus apygardos teisme išnagrinėtos 25 bylos pagal civilinių bylų kategorijų klasifikatoriaus kodą „6.10 Bylos dėl prekių ženklų“ (iki 2024-07-01) arba klasifikatoriaus kodą „6.10.5 Bylos dėl Europos Sąjungos prekių ženklo“ (nuo 2024-07-01), iš jų:

- 7 **civilinės** bylos buvo susijusios su Europos **Sąjungos prekių ženklų** apsauga;
Šių bylų išnagrinėjimo rezultatai:
 - 1 byla nutraukta;
 - 2 bylose ieškinys patenkintas visiškai;
 - 4 bylos nutrauktos, patvirtinus taikos sutartį.
- 18 civilinių bylų, nesusijusių su ES prekių ženklo apsauga.

II. Lietuvos apeliaciniame teisme išnagrinėtos 9 bylos pagal civilinių bylų kategorijų klasifikatoriaus kodą „6.10 Bylos dėl prekių ženklų“ (iki 2024-07-01) arba klasifikatoriaus kodą „6.10.5 Bylos dėl Europos Sąjungos prekių ženklo“ (nuo 2024-07-01), iš jų:

- 7 **civilinės** bylos buvo susijusios su Europos **Sąjungos prekių ženklų** apsauga;
Šių bylų išnagrinėjimo rezultatai:
 - 1 byloje apeliacinis procesas nutrauktas atsisakius nuo skundo;
 - 4 bylose sprendimas paliktas nepakeistas, o skundas atmestas;
 - 1 byloje nutartis pakeista;
 - 1 byloje nutartis palikta nepakeista.
- 2 civilinės bylos, nesusijusios su ES prekių ženklų apsauga.

III. Lietuvos **Aukščiausiąjame** teisme išnagrinėtos 3 bylos pagal civilinių bylų kategorijų klasifikatoriaus kodą „6.10 Bylos dėl prekių ženklų“ (iki 2024-07-01) arba klasifikatoriaus kodą „6.10.5 Bylos dėl Europos Sąjungos prekių ženklo“ (nuo 2024-07-01), iš jų:

- 1 **civilinė** byla buvo susijusi su Europos **Sąjungos prekių ženklų** apsauga;
Šios bylos išnagrinėjimo rezultatas - sprendimą ar nutartį palikti nepakeistą.
- 2 civilinės bylos, nesusijusios su ES prekių ženklų apsauga.

IV. Pagal Baudžiamojo kodekso 204 straipsnį „Svetimo prekių ar paslaugų ženklo naudojimas“ 2024 m. I instancija Lietuvos teismuose **išnagrinėtos** 3 bylos, susijusios su Europos **Sąjungos prekių ženklų** apsauga:

- **Panevėžio apylinkės** teisme – 1 byla Nr. 1-1216-857/2024 (išnagrinėta priimant nuosprendį);
- Vilniaus miesto **apylinkės** teisme – 1 byla Nr. e1-3191-1034/2024 (priimtas baudžiamasis įsakymas);
- Kauno **apylinkės** teisme – 1 byla Nr. 1-21-408/2024 (išnagrinėta priimant nuosprendį).

V. Pagal Baudžiamojo kodekso 204 straipsnį „Svetimo prekių ar paslaugų ženklo naudojimas“ 2024 m. apeliacine instancija Lietuvos teismuose **išnagrinėtos** 2 bylos, susijusios su Europos **Sąjungos prekių ženklų** apsauga:

- Kauno apygardos teisme – 2 bylos Nr. 1A-129-593/2024 (nutartis: pakeisti nuosprendį) ir 1A-557-926/2024 (nutartis: apeliacinis skundas atmestas)

- VI. Pagal Baudžiamojo kodekso 204 straipsnį „Svetimo prekių ar paslaugų ženklo naudojimas“ 2024 m. kasacinė instancija Lietuvos **Aukščiausiajame** Teisme **išnagrinėta** 1 byla, susijusi su Europos **Sąjungos prekių ženklų** apsauga: Nr. 2K-39-628/2024 (skundas atmestas).

Lėšų pagal 2017 m. birželio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 2017/1000 paskirstymo teismams skaičiavimai 2025 m.

	Siūlomas proporcijos nustatymas	Procentais nuo bendros sumos	Iš viso, Eur
	IŠ VISO	100	44840,00
1	CK /Reglamentas (3 teismai)	75	33630,00
2	BK (ANK bylų nebuvo)	25	11210,00

suma 2025 m. 44840,00

Teismo kodas	Teismo pavadinimas	Procentais nuo bendros sumos	Iš viso civ. bylos dėl ES ženklų 2024 m.	Sumos paskirstymas, Eur	Bylai gaunasi, Eur
	IŠ VISO	100	15	33630,00	2242,0
67	Lietuvos Aukščiausiasis Teismas	6,67	1	2242,00	2242,0
60	Lietuvos apeliacinis teismas	46,67	7	15694,00	2242,0
55	Vilniaus apygardos teismas	46,67	7	15694,00	2242,0

33630,00

Teismo kodas	Teismo pavadinimas	Procentais nuo bendros sumos	Iš viso BK, bylos dėl ES ženklų 2024 m.	Sumos paskirstymas, Eur	Bylai gaunasi, Eur*
	IŠ VISO	100	6	11210,00	1868,3
67	Lietuvos Aukščiausiasis Teismas	16,67	1	1868,00	1868,0
60	Lietuvos apeliacinis teismas				
55	Vilniaus apygardos teismas				
56	Kauno apygardos teismas	33,33	2	3738,00	1869,0
57	Klaipėdos apygardos teismas				
58	Šiaulių apygardos teismas				
59	Panevėžio apygardos teismas				
68	Vilniaus miesto apylinkės teismas	16,67	1	1868,00	1868,0
73	Kauno apylinkės teismas	16,67	1	1868,00	1868,0
74	Klaipėdos apylinkės teismas				
78	Šiaulių apylinkės teismas				
76	Panevėžio apylinkės teismas	16,67	1	1868,00	1868,0
72	Alytaus apylinkės teismas				
75	Marijampolės apylinkės teismas				
79	Tauragės apylinkės teismas				
80	Telšių apylinkės teismas				
81	Utenos apylinkės teismas				
82	Vilniaus regiono apylinkės teismas				

11210,00

* paklaida 1 bylai gaunasi, nes skiriamos sumos apvalinamos iki sveiko skaičiaus, be centų.

DETALŪS METADUOMENYS	
Dokumento sudarytojas (-ai)	Nacionalinė teismų administracija
Dokumento pavadinimas (antraštė)	DĖL LĖŠŲ, GAUNAMŲ PAGAL 2017 M. BIRŽELIO 14 D. EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTĄ (ES) NR. 2017/1001 DĖL EUROPOS SĄJUNGOS PREKIŲ ŽENKLO, PASKIRSTYMO TEISMAMS
Dokumento registracijos data ir numeris	2025-04-17 Nr. 4R-739-(1.17.E)
Dokumento gavimo data ir dokumento gavimo registracijos numeris	-
Dokumento specifikacijos identifikavimo žymuo	ADOC-V1.0
Pagrindinio dokumento priedų skaičius	4
Pagrindinio dokumento pridedamų dokumentų skaičius	0
Parašo paskirtis	pasirašymas
Parašą sukūrusio asmens vardas, pavardė ir pareigos	Vaida Petravičienė Direktoriaus pavaduotojas
Parašo sukūrimo data ir laikas	2025-04-17 17:02:26 GMT+03:00
Parašo formatas	XAdES-T
Laiko žymoje nurodytas laikas	2025-04-17 17:02:37 GMT+03:00
Informacija apie sertifikavimo paslaugų teikėją	ADIC CA ECC
Sertifikato galiojimo laikas	2024-06-19 11:17:45 GMT+03:00 - 2028-06-18 11:17:45 GMT+03:00
Informacija apie būdus, naudotus metaduomenų vientisumui užtikrinti	-
Programinės įrangos, kuria naudojantis sudarytas elektroninis dokumentas, pavadinimas	Lietuvos teismų informacinė sistema
Informacija apie elektroninio dokumento ir elektroninio (-ių) parašo (-ų) tikrinimą (tikrinimo data)	Atitinka specifikacijos keliamus reikalavimus. Visi dokumente esantys elektroniniai parašai galioja. (2025-04-18 08:30:58)
Elektroninio dokumento nuorašo atspausdinimo data ir ją atspausdinęs darbuotojas	Nuorašą suformavo LITEKO 2025-04-18 08:30:58
Paieškos nuoroda	-
Papildomi metaduomenys	-